

PROSAN

latir de una caricia...

Para mimar su piel inquieta,
desbordante, joven
Junto a PROSAN conozca la fragancia
natural de sus colonias.
La protección infinita de sus desodorantes
El delicado latir de una caricia
en sus jabones.
Y todo lo que Ud. pretende.
Línea muy fina PROSAN.



MUSEO CRIOLLO DE LOS CORRALES

FUNDADO EL 26 DE ABRIL DE 1963

Tradición, Historia y Conocimiento del Campo Argentino

REVISTA
BIMENSUAL

Avda. DE LOS CORRALES 6476
BUENOS AIRES

AÑO 2 - NUMERO 7

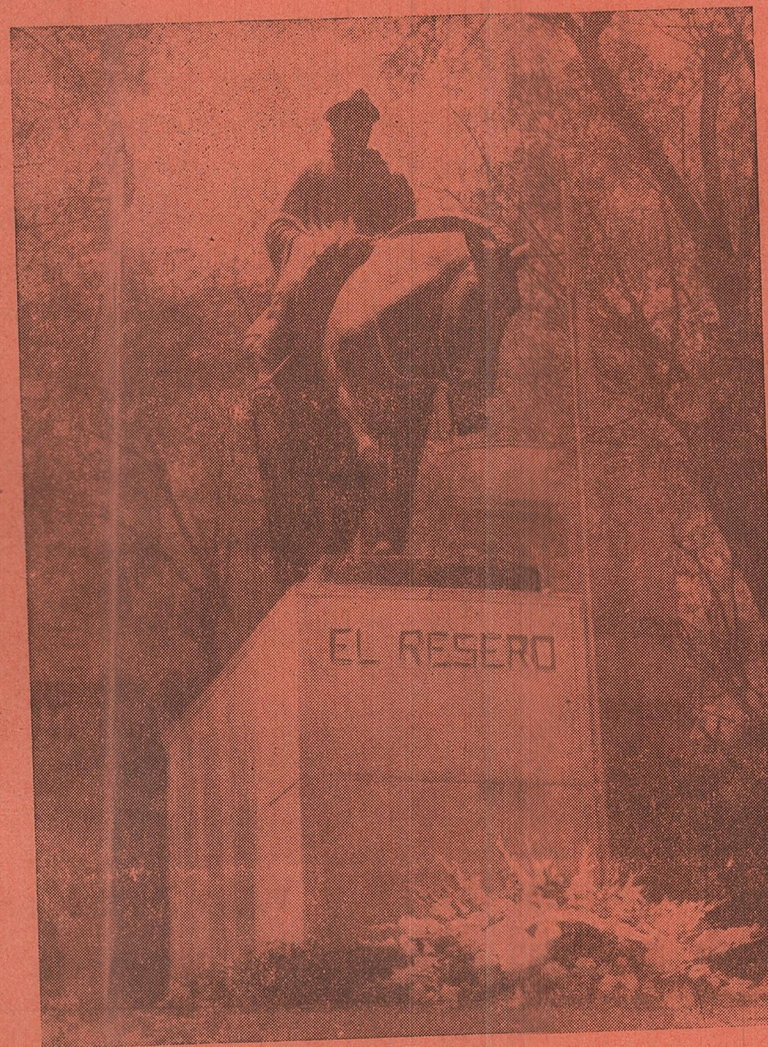
TIRAJE DE ESTA REVISTA: 5.000 EJEMPLARES

SETIEMBRE 1970

Registro Propiedad Intelectual:
984.923 - 8 noviembre 1968

Precio del ejemplar, \$ 150

DIRECTOR: Dr. ALMANZOR JUAN de DIOS MARRERO



NUESTRO SIMBOLO

Banco de Crédito Rural Argentino

Casa Matriz: Sarmiento 840

FILIALES:

Bmé. Mitre - Canning - Once - San Juan - Corrales
(en Capital Federal) - Quilmes - Pergamino - Arroyo
Dulce - Rojas - Dolores - Mar de Ajó - San Cle-
mente del Tuyú - Maipú - Santa Teresita - Castelli
Labardén (en Prov. Buenos Aires) - Córdoba
Bel Ville (en Córdoba) - Tucumán (en Tucumán).

Depósitos - Cobranzas - Títulos - Exte-
rior y Cambios - Operaciones Inmobiliarias
Créditos - Fideicomisos - Mandatos - Tesorería

Cuentas Especiales 11 o/0 y varios puntos más
Libre de Impuestos - Respaldados por la Nación

VICENTE

MAROTTA

E Hijos S.A.I.C.

PINO BRASIL - ENCOFRADOS
MOLDURAS - CHAPADUR

California 712
28-4815 y 0295
BUENOS AIRES

Tellier 2179
68-7225 y 7493
BUENOS AIRES

GRAN FARMACIA "LA FE"

J. B. ALBERDI 6402 esq. Pilar

T. E. 68, Nueva Chicago 1151 y 0550

Atención al Museo Criollo de Corrales

- **Autoridades del Mercado Nacional de Hacienda.**
- **Comisión Directiva del Museo Criollo de los Corrales**
- **Nuestro Derrotero.**
- **Historia de la Ganadería Argentina. Bovinos: Hereford - Aberdeen Angus - Holando Argentino por el Sr. Bautista Segundo Martí, ex Director del Mercado Nacional de Hacienda.**
- **Romance para un Resero. Poesía de Boris Elkin.**
- **Ameguinogsis. Concepto sobre las edades geológicas.**
- **Conferencia.**

SUMARIO

- **Cromohipología. Pelajes Discrónicos, por el Dr. Almanzor Juan de Dios Marrero y Galíndez.**
- **Ciencia Gaucha. El Rastreador.**
- **Animales autóctonos, El Chajá.**
- **Plantas Autóctonas. El Palo Borracho y El Painero.**
- **De nuestro ámbito, Homenaje al ex Director del Mercado Nacional de Hacienda Sr. Edmundo Ezequiel Kelly. Conferencias. Exposiciones. Donaciones.**
- **Diccionario Gaucho. Letra "E"**

**COMISION ADMINISTRADORA DEL MERCADO
NACIONAL DE HACIENDA**

ADMINISTRADOR GENERAL

Sr. CARMELO FLORIAL PAFUNDI

COMISION ASESORA

Sr. JOSE PANDO CARABASSA

Ing. AARON DORFMAN

Dr. RICARDO VICTOR MURTAGH

MUSEO CRIOLLO  DE LOS CORRALES

Avda. DE LOS CORRALES 6476

COMISION DIRECTIVA

Presidente	Cnel. (R.E.) EMILIO RAMOS MARRERO
Vicepresidente	Dr. PEDRO C. POSSE
Secretario General	Sr. ALBERTO MEDEROS
Prosecretario	Sr. FRANCISCO MENDEZ
de Actas	Sr. ERNESTO MARRUELLI
Tesorero	Sr. ENRIQUE ISOLIO
Protesorero	Sr. FAUSTO FRANCIONE
Vocales Titulares	Dr. JOSE ANTONIO ALMADA
	Sr. BAUTISTA S. MARTI
	Dr. ALMANZOR J. de D. MARRERO
	Dr. AMANDO DOMENECH
	Sr. CARLOS MATTERI
	Sr. JUAN REDONDO
Vocales Suplentes	Cnel. (R.E.) ALFREDO M. SERRES
	Sr. FELIX PEREZ
	Sr. HONORIO G. BAEZ
	Sr. ANGEL MAGLIO
Revisor de Cuentas Titular	Sr. JUAN GONZALEZ MORA
" " " Suplente	Sr. JOSE JUAN BIANCHI

HORARIO DEL MUSEO CRIOLLO DE LOS CORRALES

Martes, Jueves y Sábados de 10 a 12 horas.

Visitas escolares (fuera de horario y explicadas) solicitarlas.

NUESTRO DERROTERO

ARGENTINO:

*No desprecies la vincha, ni la espuela,
ni el poncho, ni el fogón, ni la vihuela.
Sé siempre digno del nativo techo,
así honrarás mejor la escarapela
que aprendiste a lucir desde la escuela
sobre el arcón sonoro de tu pecho.*

GUILLERMO PERKINS HIDALGO

ESTATUTO

Artículo 2º — La Asociación del Museo Criollo de los Corrales se ha constituido:

- Para difundir costumbres e idiosincrasias, tipo de viviendas e instalaciones, vestimentas, elementos de trabajo, aperos y arneses, armas y prendas, artesanías, medios de transporte y tráfico, etc., originarios del país o incorporados a él.
- Para reunir y exhibir los objetos demostrativos de lo anterior y la documentación gráfica, fotográfica y bibliográfica respectiva, se creará el consiguiente Museo, Pinoteca y la pertinente Biblioteca.
- Para averiguar y exponer con autenticidad lo relativo a la tradición e historia de lo rural y urbano, especialmente de la rama pecuaria y el de las vinculaciones colaterales y concurrentes.
- Para festejar y exaltar las efemérides patrias gratas a la argentinidad, prestándoles apoyo, participando en ellas u organizando su ejecución.
- Para mantener vivo el culto por los hombres y prohombres de la historia del país, pertenecientes a todos los estrados sociales, cuyos hechos de algún modo lo merezcan.
- Para llevar a cabo actos culturales y exposiciones artísticas que concuerden con sus fines coadyuvando a los trabajos de naturaleza autóctona y nativista.
- Para estimular la labor e inclinación espontánea de los hombres y entidades del ámbito del Mercado Nacional de Hacienda, acogiendo y auspiciando sus expresiones de sentido vernáculo gratos a la argentinidad.
- Para mantener relaciones con instituciones culturales, institutos científicos y otras entidades de carácter nativista.

Hágase socio. Suscríbase. Dónenos. Ponga un aviso. Lo necesitamos para llevar adelante nuestros nobles propósitos.

Suscripción: \$ 9 al año (6 revistas a domicilio).

Socios: \$ 1 mensuales.

Avisen en nuestra Revista: llega a toda la República y a todas las entidades significativas.

SOCIOS DEL MUSEO CRIOLLO DE LOS CORRALES.

ASOCIACIONES, AUTORIDADES, ENTIDADES DE BIEN PUBLICO Y COMERCIALES CORRESPONDIENTES AL AREA VECINAL DE NUEVA CHICAGO.

ACADEMIAS vinculadas al quehacer histórico y agropecuario.

AGENCIAS marítimas, aéreas y de Turismo.

BANCOS, en lo que corresponde al ambiente agropecuario.

BIBLIOTECAS públicas, especializadas y universitarias.

CABAÑAS Y ESTABLECIMIENTOS GANADEROS.

CAMARAS comerciales e industriales.

CAMARAS de comercio extranjeras.

CASAS (representaciones provinciales y regionales).

CENTROS, círculos, clubes, vinculados al quehacer tradicionalista, agropecuario, cultural e histórico.

COLEGIOS de profesionales.

COMISIONES nacionales y provinciales.

COMPAÑIAS AGROPECUARIAS importantes.

CONFEDERACIONES.

CONSIGNATARIOS de haciendas y frutos del país.

CONSEJOS nacionales y provinciales especializados.

COOPERATIVAS.

CORPORACIONES.

DIARIOS importantes y de colectividades de la Capital, Gran Buenos Aires, interior del país y extranjeros.

EMBAJADAS.

EMPRESAS importantes dedicadas al comercio e industria agropecuaria.

ESCUELAS especializadas.

ESTABLECIMIENTOS GANADEROS importantes.

ESTUDIOS especializados.

FEDERACIONES.

FONDOS nacionales, provinciales y privados.

FRIGORIFICOS importantes.

FUNDACIONES.

INSTITUCIONES.

INSTITUTOS especializados.

JOCKEYS CLUBES, CLUBES HIPICOS. JUNTAS.

LIGAS.

MERCADOS de haciendas y de frutos del país.

MINISTERIOS Y SECRETARIAS DE ESTADO (en lo que tengan vinculación con la finalidad de la revista).

MUNICIPALIDAD DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES (idem).

MUSEOS históricos, tradicionalistas, de ciencias naturales, regionalistas, arqueológicos, antropológicos y etnográficos.

ORGANIZACIONES importantes.

PRESIDENCIA DE LA NACION.

REPARTICIONES PUBLICAS (en lo que tengan vinculación con la finalidad de la revista).

REVISTAS especializadas y de interés general, de la Capital, Gran Buenos Aires, interior del país y extranjeras.

SINDICATOS de personal vinculado a las tareas agropecuarias, comercialización e industrialización de la carne y actividades afines.

SCCIEDADES.

TURISMO (entidades especializadas).

UNIVERSIDAD Y FACULTADES de toda la República.

NOTA: Esta nómina es simplemente enunciativa y no excluyente.

Por el señor Bautista S. Martí, ex Director del Mercado Nacional de Haciendas.

BOVINOS (CONTINUACION)

b) - *HEREFORD*

I. - MESTIZOS

Los animales con sangre Hereford que inicialmente llegaron a Buenos Aires, fueron traídos en 1841 por los Sres. Harrington y Edge, de Luján. Provenían de rodeos que Mr. Harrat tenía en su establecimiento de Colonia, en el Uruguay.

La precitada sociedad un año después, en el mismo lugar, adquirió dos mil cabezas también mestizadas, las que aquí negoció con don Domingo Olivera.

II. - OTROS ARRIBOS

Para el año 1858 habrían tenido entrada en nuestro medio algunos animales de la raza Hereford, introducidos por el Sr. San Martín y cuyo ulterior destino no se registra.

Posteriormente se manifestó como importador de un lote de la misma raza, integrado por un toro y una vaquillona, don Máximo de Elía, que deseaba dedicarse a la reproducción, en lo que no perseveró ante la pérdida de uno de los mencionados ejemplares.

III. - PEDIGREE

Los primeros ejemplares Hereford de pedigree los hizo traer don Leonardo Pereyra, en mayo de 1862, desde Welshpool, Inglaterra.

Fueron el toro Niágara y dos vaquillonas, provenientes de la cabaña de Mr. John Naylor, seguidos de otros animales con todos los cuales constituyó las familias de los Traxcalas, Toluca y Totumas, en su cabaña San Juan, que dieron empeones desde 1896.

En 1880 el mismo don Leonardo Pereyra, importó otros destacados reproductores de nombre Hopeful the Eight, Beau, y The Zulu y, en 1882, un famoso semental denominado Mars.

IV. - MAS IMPORTACIONES

La acción anterior fue seguida por don Carlos Casares, don Cipriano J. Quesada, los Herrera Vega, Ayerza y Duggan.

En el patio de la Casa Bullrich la firma importadora Donald Maclean, exhibió notables sementales Hereford el 10 de octubre de 1885, según se ha dicho en el punto XIX del capítulo a), referente al Shorthorn.

V. - VACAS DE MUCHA CALIDAD

En mayo de 1886 la Soc. Rural Argentina, difundió que la firma de Londres, Torromé Son and Co., había embarcado con destino a Buenos Aires, a bordo del navío Wandle, cinco vacas de cría de la raza Hereford todas de calidad excepcional. Estos animales fueron adquiridos por don C. M. Huergo, por cuenta del señor Salas de nuestra ciudad.

Con tales vacas llegó una llamada Hilda, originaria de la cabaña Tun Pembroke, criada por Mr. A. P. Turner y ganadora del premio real. En Inglaterra se la consideraba uno de los mejores exponentes de los animales de tres años, descendientes del acreditado toro Grov 3º, vendido en Estados Unidos en 1.400 libras esterlinas oro.

VI. — LAS PRIMERAS INSCRIPCIONES

A don Miguel T. Salas, fundador en 1881 de la cabaña Laguna del Monte, le correspondió la satisfacción de inscribir en los registros respectivos a los dos primeros productos nacidos en el país, el toro Raúl y la vaquillona Victoria, hijos de Merry Monarch.

Cabe agregar que, los animales de la raza Hereford, son oriundos del condado del mismo nombre en Inglaterra.

c) — ABERDEEN ANGUS

I. — APORTE INICIAL

Acompañados de vacunos Flamencos (franceses, belgas y holandeses) y Red Polls (ingleses, colorados sin cuernos, resultado de la cruce de ganado Norfolk y Suffolk), se incorporaron a nuestro medio en 1857, reproductores de la raza Aberdeen Angus, originaria de Escocia, llegados todos esos lotes para los señores White, Atucha, Lezama, Martínez de Hoz, Balcarce y otros.

II. — SIGUIENTES INCORPORACIONES

Don Robertson Grant, de Azul, en 1876 adquirió en el exterior algunos Aberdeen Angus y, entre ellos, el primer toro puro de tal raza.

III. — PLANTEL DE PEDIGREE

En 1879 la empresa Torromé Sand and Cº, por cuenta de don Carlos Guerrero, se proveyó en Inglaterra de un lote puro de pedigree de raza Aberdeen Angus, compuesto por el toro Virtuoso, criado por el coronel Ferguson y nacido el 19 de abril de 1878 y por las vacas Aunt Lee y Cinderella, nacidas el 19 y el 23 de abril del mismo año, criadas por Mr. J. Jamnes y por Mr. B. Walker, respectivamente y que el interesado ubicó en el establecimiento San Antonio, en Olavarría.

IV. — OTROS ARRIBOS

En el camino del anterior actuaron además criadores tales como don Ricardo Hogg, Unanué, Brown y Urquiza.

Por su parte don James Ritchie, hacendado de Chascomús, hizo llegar en 1886, el toro Madhi y las vaquillonas Black Diamond y Black Pearl. Estos Aberdeen Angus fueron exhibidos durante dos semanas en las dependencias de la Casa Bullrich.

V. — EXPOSITORES

Don Carlos Guerrero y don Pedro Pirán, habrían iniciado las presentaciones de Aberdeen Angus en las exposiciones ganaderas.

Don Pedro Pirán obtuvo premios con sus ejemplares en la exposición de 1881 y don Carlos Guerrero en la de 1886.

A ellos se sumaron dos Cosme Argencih, don Ezequiel Barrenechea, don Elíseo Acosta y don John Nelson.

VI. — MAS EMULOS

Para cuando la exposición ganadera de la Soc. Rural Argentina de 1895, otros cabañeros ya se dedicaban al Aberdeen Angus, entre ellos don Celedonio Pereda, don Rolando Tidblon, don W. R. Grant, don C. P. Lahusen, don Arturo Jeomans, don Pedro Ezcurra, don Juan Ortiz de Rozas, don Ignacio Unanué y don Carlos Diehl.

VII. — LA DANESA

Antes de que finalizara el siglo XIX, se había incorporado al núcleo don José Firpo, con sus campos de Canals, Córdoba, en los que se desarrollaría, más tarde, la cabaña La Danesa.

d) — HOLANDO ARGENTINO

I. — EVOLUCION EN EL GANADO LECHERO

Consecuencia de la mestización fue el desplazamiento natural del ganado vacuno criollo lechero, por el de sangre Shorthorn, raza productora de carne y leche.

Después, cuando paulatinamente fue creciendo la comercialización e industria de la leche y derivados, se buscó mayor rendimiento lácteo por animal ordeñado.

Al efecto se fueron trayendo del exterior ejemplares de razas reconocidamente productoras de leche.

Así y a través de un proceso de experimentación selectivo, se llegó a imponer el animal overo negro, llamado oficialmente Holando Argentino, desde 1924 en adelante.

II. — UNO DE LOS PRIMEROS TAMBOS

Entre los primeros tambos conocidos está el de las vacas lecheras, presumiblemente Shorthorn, asentado en la Boca, de que se ha hablado en el punto III del capítulo a).

III. — LA PRIMERA LECHERIA

A la altura de la Av. Rivadavia y la calle Quirno, nombre éste que rememora a don Norberto Quirno y Echandía y hacia el Sur, en lo que era entonces jurisdicción del pueblo de San José de Flores, tenía el nombrado su chacra de cuyo tambo provenía la leche con que abastecía a la población de Buenos Aires y para lo que, en 1823 estableciera la primera lechería con que contara la ciudad, sita a la altura de la intersección de las actuales calles San José e Hipólito Irigoyen y en cuyo despacho podían los interesados proveerse al por mayor y del cual recibían el producto varios cafés y familias, para su propio consumo.

La ubicación de la chacra a la altura citada surge —además de que la denominación de la calle es tradicional— de la referencia de que, en 1835, el gobierno consideró una propuesta de don Juan Sidders para empedrar a la que hoy es Av. Rivadavia, desde Av. de La Plata hasta la quinta de Quirno en el pueblo de San José de Flores, en un ancho de ocho varas y sobre treinta cuadras de ciento cincuenta varas cada una, que son las que mediaban entre la nombrada en primer término y la actualmente llamada Quirno o, tal vez, su anterior, o sea, San Pedrito.

Este pionero, de origen español, integró en 1807, con clase de capitán, el batallón de Catalanes, en la compañía de Viscaínos, siendo uno de los cuatrocientos vecinos invitados por esquila para asistir al cabildo abierto del día 22 de mayo de 1810.

La actividad comercial de don Norberto Quirno y Echandía motivó una curiosa imputación, pues a su local de expendio se lo calificó de perjudicial y a su negocio de monopolista, en virtud de cuya denuncia el juez del distrito ofició a la policía, cuya Jefatura suspendió preventivamente dicha venta de leche elevando las actuaciones al Gobierno, en ese entonces ejercido por el General don Martín Rodríguez, actuando en el Ministerio de Gobierno y Relaciones Exteriores don Bernardino Rivadavia —marzo 1821 a mayo 1824—.

Estas autoridades, el 11 de julio de 1823, dispusieron volver las cosas a su lugar, decretando:

"No resultando que don Norberto Quirno defraude ningún derecho público ni de ningún particular, no usando de exclusiva, sino proporcionando por su actividad e industria un medio de proveer el indicado artículo de mejor calidad: lo que conducirá gradualmente a mejorar el método de proporcionar éste u demás artículos de abasto: el jefe de policía dejará a dicho Quirno y a su establecimiento, en toda libertad que le corresponde".

IV. — DISTRIBUCION DE LECHE Y MANTECA

Para cuando ocurría lo comentado en el precedente punto, la distribución de la leche se venía haciendo trayéndola desde tambos que distaban hasta seis leguas del centro de Buenos Aires: Flores, Morón, Tapias y, después desde lo que es hoy Lavallol, Almirante Brown, Belgrano, Chacarita, Olivos, etc.

Al efecto se empleaba el caballo en el que montaba el lechero —algunas veces mujeres o niños— con sus tarros de hojalata o botijas de barro cocido, asegurados a ambos lados del recado en forros de cuero —árganas—. Esta distribución perduró hasta 1897 en que se la prohibió, debiéndose hacer el reparto a domicilio en carros con elásticos que, impidiendo la agitación de la leche y la separación de la manteca, no le hicieran perder la densidad establecida.

La manteca, para aquél entonces, recién era conocida en panes, repartiéndose todavía y hasta más adelante, la nata llamada mantequilla, la que en los tambos se depositaba en una vejiga de vaca, resultando casi siempre rancia, excepto la que se batía en los tarros con el traqueo, según el andar del caballo, en los recorridos extensos al traerse la leche a la ciudad.

Para ese tiempo, desde Irlanda, Holanda y otros países, llegaba manteca salada que venía acondicionada en pequeños cuñetes, envase éste, —cubete o barril pequeño— usado en el comercio marítimo.

V. — TAMBOS ESTACIONADOS Y AMBULANTES

En primavera y verano, sabían situarse tambos en la zona del Bajo, sobre la ribera, en la línea del paseo que se llamaba La Alameda el que se extendía por lo que es hoy la Avenida Leandro N. Alem, por tres o cuatro cuadras, desde Rivadavia hasta antes de Lavalle.

La construcción del aludido paseo se llevó a cabo en tiempos del Virrey don Juan José de Vértiz y Salcedo —1778 a 1784— que hizo plantar sauces y ombúes e instalar algunos poyos para asiento de las personas mayores, mientras las jóvenes paseaban. Vértiz, para la ejecución del mismo, había recogido las ideas expuestas —proyecto e iniciación, respectivamente— por los gobernadores don Pedro de Cevallos, en 1757 y don Francisco de Paula Bucareli y Ursua en 1767.

Los premencionados tambos sitios en la vía pública, generalmente atendidos por mujeres, sabían contar hasta con diez y más vacas y en ellos podían beber el producto recién ordeñado, los componentes de los grupos que frecuentaban el lugar.

Años más tarde, corriendo 1875, se haría común la costumbre del tambo ambulante con su venta de leche, al momento extraída de la ubre, puerta por puerta. Este comercio también fue prohibido en el radio céntrico de la ciudad en el transcurso de 1897.

Las precedentes anotaciones y las que se consignan en el punto que antecede, son algunas de las referencias que hacen a más precursores, de nombre desconocido, en la negociación e incipiente industria de lo lácteo en todo ese lapso.

VI. — "LOS REMEDIOS"

Lo que ahora es asiento del Parque Nicolás Avellaneda, perteneció a una mayor superficie que fue de la chacra "Los Remedios", eponimia derivada —como el nombre de una estancia sita primero en jurisdicción de Cañuelas y luego de Lomas de Zamora, a unas siete leguas de la Plaza Mayor de Buenos Aires —de su vinculación con la Hermandad de la Santa Caridad de Nuestro Señor Jesucristo, que poseía la Capilla del Arcángel San Miguel —hoy Parroquia ubicada en Bartolomé Mitre y Suipacha— y donde al comienzo instalará un oratorio bajo la advocación de "Nuestra Señora de Los Remedios" y otro en cada una de las tales heredades.

La chacra tenía, originariamente, un frente de mil setecientos cincuenta varas y un fondo de legua y media, hasta el Riachuelo.

En 1823 su arrendatario era don Clemente Miranda, con el que se asoció don Domingo Olivera para su explotación; comprándola ambos en 1828 al ser subastada como bien conventual.

Ocurrido al poco tiempo el fallecimiento de don Clemente Miranda, se hizo cargo de todo don Domingo Olivera.

Esta chacra fue una más entre las primeras que, para el resguardo de sus sembrados y animales, se "cerró con cerco vivo de Añapindai" —acacia affinis—. En guaraní: "uña de diablo", conocida, vulgarmente, como "uña de gato" debido a la especial conformación de sus espinas.

Su actividad, entre otras, abarcaba la de un tambo de cincuenta vacas que había cedido el estanciero don Mariano Fernández y cuya producción de leche se vendía en la ciudad.

Años después don Domingo Olivera, asocióse con don José de Elizalde, siguiendo con la industria del tambo y demás tareas agropecuarias.

En ese medio hizo sus primeras experiencias don Eduardo Olivera, hijo de don Domingo, posteriormente uno de los principales propulsores de la fundación de la Soc. Rural Argentina.

Como derivación de la precitada tarea tampera todos los nombrados se encuentran entre los precursores de la comercialización e industria de la leche.

VII. — LA COLONIA "SANTA MARIA"

A unas seis leguas de Buenos Aires, en Santa Catalina, los hermanos John y Willians Parish Robertson, escoceses, el primero llegado al país en 1809 y el segundo con cierta posterioridad, instalaron la Colonia "Santa María", sobre la base de inmigrantes de la misma nacionalidad que, en número superior a doscientos, entre adultos y niños, llegaron en el vapor Symmetry, corriendo el año 1825.

La tierra destinada a ese asiento estaba ubicada en Lomas de Zamora y en Esteban Echeverría, consistiendo en tres chacras y una estancia, ésta "Monte Grande" de los hermanos don Juan y don Jorge Gibson a quienes les fuera adquirida para aquella finalidad.

En la atención de los quehaceres de dicha Colonia llegaron a desempeñarse arriba de quinientas personas, entre colonos y criollos.

En ella contábase con una treintena de casas, con un conjunto de ciento cuarenta y cinco habitaciones; cincuenta ranchos, iglesia y molino harinero.

Allí cultivábanse árboles frutales y de leña, papas, maíz y trigo de los que se hacía harina; produciéndose también leche, manteca y quesos.

En sus praderas pastaban alrededor de tres mil vacas y bueyes mansos, mil ovejas, etc.

La Colonia prosperó, dando vida a los distritos de su radicación, pero, después de 1827, antes del gobierno del general don Juan Manuel de Rosas y durante el de este mismo, ciertas perturbaciones y cruentos episodios de que fueran víctimas los colonos y sus familias, influyeron para que se produjera su dispersión; asentándose unos en la ciudad y otros en parajes del interior, especialmente Chascomús, cesando así la Colonia "Santa María".

A los integrantes de dicha Colonia de Santa Catalina, les corresponde el mérito de la divulgación de prácticas útiles para el amansamiento de vacas lecheras; así como para el ejercicio de la industria del queso y la manteca.

Este último producto bien elaborado y presentado en panes de una libra fue el primero que, en tales condiciones, aquellos comenzaron a distribuir para su consumo en la ciudad de Buenos Aires, a partir de 1825.

VIII. — DON ISAIAS DE ELIA

Debe señalarse también, entre los precursores de la negociación e industria de la leche y sus derivados en la zona cercana a la ciudad de Buenos Aires, a don Isaías de Elía y Alzaga, quien para 1852, organizara en "Los Tapiales" un tambo de animales con sangre del Tarquino y cuya elevada producción de vientres lo condujera a convertirlo en cabaña de Durhams, para el año 1860.

IX. — DON DIEGO WHITE Y DON JOHN FAIR

Entre quienes se dedicaron asimismo a la industria de lo lácteo está don Diego White que para junio de 1857, hizo llegar desde Inglaterra un toro y una vaca de la raza Shorthorn que destinaría a la producción de animales lecheros, con vistas a la fabricación de quesos en su chacra del, para ese tiempo, pueblo de Belgrano.

También don John Fair, teniendo en cuenta rendimientos en leche, importó animales Shorthorn para su hacienda "El Espartillar", sita en Chascomús y de una extensión de algo más que cinco leguas.

X. — "DOS HERMANOS", DE SANTAMARINA

La familia Santamarina pertenece igualmente al núcleo de aquellos que impulsaron la explotación del tambo y sus derivados, con asiento fuera del área de influencia de la ciudad de Buenos Aires.

Su establecimiento los "Dos Hermanos", se encontraba en Tandil y, para comienzos de este siglo, contaba con tres mil vacas en veinte tambos, cuya producción destinaba a su propia cremería.

De ésta, la crema se arrimaba a la fábrica "La Tandilera", a la cual afluía, además, la que provenía de unos ocho mil animales pertenecientes a una docena de productores.

Anexo a los "Dos Hermanos" se mantenía un criadero de porcinos al que, mediante cañerías, se enviaba la leche desnatada de las tres mil vacas del establecimiento.

XI. — SU FUNDADOR

Para 1840, contando trece años de edad, arribó a Buenos Aires, don Ramón Santamarina —don Ramón Joaquín Manuel Cesareo Santamarina y Valcárcel— oriundo de Orense, Galicia, donde naciera el 25 de febrero de 1827; llegando a nuestro país con muy escasos recursos.

El aludido descendía de noble linaje; siendo sus progenitores doña Manuela Valcárcel, con mayorazgo en Monforte y don José Santamarina y Varela, capitán general de la Guardia de Corps del rey don Fernando VII y gentil-hombre de cámara. Ambos también nacidos en Orense y provenientes de solariega prosapia.

Durante sus primeros tiempos en nuestra ciudad debió acudir a modestos y sacrificados trabajos y, pasados los quince años de edad y descontento con el régimen político de entonces, se trasladó al Tandil para trabajar en el campo.

A los pocos años tuvo ya allí una casa comercial; dedicándose a la vez, con cierto número de hombres, al sacrificio de vacunos alzados, cuyos cueros tenían gran valor.

Joven aún, en 1846, organizó un servicio de transporte en carreta que llegaba hasta el Mercado del Sur en Buenos Aires y cuyo recorrido —sorteando indios y gauchos fugitivos— requería unos tres meses, si los ríos que se debían atravesar lo admitían. El servicio fue el inicial en Tandil y, a los pocos años pasó, de un sólo vehículo, a contar con veinticinco unidades.

"El Cristiano", llamóse el primer establecimiento rural que organizara don Ramón Santamarina que alcanzó en ese hacer la cantidad de otras veinticinco estancias que se extendían, en conjunto, sobre unas cien leguas de la llanura bonaerense y en las cuales llegaron a apacentarse hasta ciento veinte mil vacunos y unos setecientos mil lanares.

Todo lo anterior se acompañó de seis casas de negocio creadas, asimismo, en la región.

Años después, allá por 1890, fundó en Buenos Aires, la Casa Santamarina, para la atención de operaciones financieras, consignaciones, negociaciones industriales y administración de propiedades rurales y urbanas.

Don Ramón Santamarina, procedió con espíritu abierto y generoso para quienes lo merecían, aún tratándose de personas de reducidos recursos y entre ellos con los dinamarqueses afincados en el medio, para quienes proveyó la primera trilladora que en aquél funcionó y en virtud de todo lo cual, en las postrimerías de su obra, el rey de Dinamarca le confirió la dignidad de Caballero de la Real Orden de Dánabrog.

Aquél extendió su acción creando Colonias y sosteniendo en la campaña obras de carácter social.

Todo ello no se cumplió, sin que tuviera que afrontar riesgosos episodios, como el que debió protagonizar a comienzos de 1852.

Para ese entonces se evidenció en el Tandil la presencia de una pandilla, proveniente de Santa Fe, donde no había podido ser aprehendida.

Los facinerosos respondían a la influencia de un delado de nombre Jacinto Solanet, apodado Tata Dios y todos ellos se autotitulaban montonera enemiga de lo extranjero.

Una de sus víctimas fue el hacendado, vasco francés, don Juan Chapar, a quien asesinaron, sometiéndolo también a su familia a diversos tormentos. A esto siguieron otros repudiados hechos, tanto en la campaña como en los pueblos.

Tomado como objetivo don Ramón Santamarina, recibió la consiguiente conminación en su estancia "Los Angeles", contestando por medio del mismo emisario que aguardaría a los que lo compeliaban en su campo "Dos Hermanos".

A él concurrió el amenazado en compañía del coronel don Benito Machado y familiares de otras víctimas, siendo sometidos los forajidos después de prolongada contienda y Tata Dios muerto por un disparo de trabuco efectuado por el descendiente de un anterior perjudicado.

XII. — NUEVOS TAMBOS Y DESTINO DE LA PRODUCCION

Para 1902 se estimaba que unos doscientos hacendados habían instalado tambos.

Casi todos los productores que, por razones de distancia, no podían remitir la leche fresca para su consumo en los grandes centros poblados, la enviaban para ser descremada a los establecimientos más próximos a su ubicación, aplicados a la elaboración de manteca, cuyo destino, después de ser atendida la demanda interna, que había aumentado, era el de la exportación a Inglaterra que, iniciada en 1893, alcanzaba un elevado volumen.

XIII. — LAS COOPERATIVAS

Estimuladas por el mencionado estado de cosas se crearon las primeras Cooperativas, algunas de la que, por su desarrollo, adquirieron notoriedad.

En 1898 se constituyó una, integrada por estancieros porteños, que un año después, recibía la leche de los tambos de treinta y seis productores y, dos años más tarde, en 1901, contaba con diez y siete cremerías y doscientos cincuenta y dos remitentes, manteniendo una exportación de más de setecientas veintiuna toneladas de manteca.

Para 1902 sus proveedores de leche llegaban a mil cuarenta y dos; siendo pequeños tamberos quinientos veinticuatro, pertenecientes a la Asociación Judía de Colonización que, para entonces, comenzaba a operar con gran ahinco en la rama del tambo.

XIV. — "LA ESCANDINAVIA ARGENTINA"

En la zona de Lobos, "La Escandinavia Argentina", arrendaba unas ocho mil cuerdas que destinaba a la industria del tambo y con la leche proveniente del ordeño de sus animales, luego de desnatada, alimentaba, en 1901, a tres mil porcinos.

XV. — LOTE INICIAL EN HOLANDO

El primer lote de origen holandés que ingresara al país, lo habría hecho llegar don Gregorio Lezama en junio de 1857 y estaba integrado por un toro y una vaca.

Dada su aptitud esta entrada se produjo, sin duda, con miras a la producción de leche y, en atención, a la correlación de fechas debe haber pertenecido al conjunto de los arribos mencionados en el punto I del capítulo c).

XVI. — INTRODUCCIONES POSTERIORES

Ejerciendo la presidencia de la Nación el general don Julio A. Roca —1880 a 1886— y el Ministerio del Interior el Dr. Don Felipe Yofre, importaron animales holandeses durante 1880, destinados por el primero a su campo del Sudeste de Córdoba y por el segundo a su establecimiento "Las Rosas", en Pergamino, para dedicarlos a la mestización en procura de animales puros por cruce, creando así una cabaña que alcanzó nombradía.

Después, para 1882, llegaron al país un toro y varias vacas holandesas de pedigree.

En 1886 entraron, siempre de Holanda, el toro Willians y las vacas Holstein Melcoa II, Holstein Redee II, Holstein Melkbron II y Holstein Neelgge.

XVII. — EXPOSICIONES

En la Exposición Internacional organizada por la Soc. Rural Argentina durante 1890, se exhibieron reproductores holandeses y en el año 1910 para la Exposición del Centenario se le remitieron ejemplares procedentes de Alemania y de Holanda, que aportaron nuevas corrientes de sangre.

XVIII. — OTRAS INCORPORACIONES

Desde Alemania, Frisia Oriental, don Federico G. Nordenholz, en 1888 importó un lote de animales lecheros para su estancia "La Germania", en Las Rosas, provincia de Santa Fe.

A su vez, don Julio Genoud, en su cabaña "Santa Catalina" provincia de Buenos Aires, fundada en 1920, formó su plantel con overos negros traídos de los Estados Unidos de Norte América y de Holanda.

Para su hacienda "La Overa Negra", en Santa Fe, establecimiento creado después de 1910, don Albert Waller, importó un numeroso lote de animales con los que organizó un registro bien circunstanciado.

En "Los Arenales", cabaña de don Benito Villanueva, ubicada en Ing. Maschwitz, se contó con destacados ejemplares provenientes de Holanda, Frisia.

Don Restituto Caraza, don Zubelzú Arbide, don Carlos Bunge, Pereyra, Hunter, Quesada, Pacheco, Vivié, don Guillermo Argerich, Maveroff, Novaro y varios más, desplegaron su acción en pro de la cría del overo negro y su perfeccionamiento.

XIX. — "SAN MARTIN", EN CAÑUELAS — "LA MARTONA"

Don Vicente E. Casares y Murieta llamábase quien en el año 1807 llegó a nuestro suelo, desde España, Viscaya, en la costa del Cantábrico, una de las tres provincias conocidas con el nombre de Vascongadas.

En el entremedio de los viajes a su lugar de origen, contrajo enlace y, luego, su hijo mayor y del mismo nombre, casóse en 1840 con doña María Igracia Martínez de Hoz.

El descendiente de este matrimonio llamado Vicente L., teniendo sólo diez y ocho años de edad, fundó en Cañuelas la estancia "San Martín", integrada por dos predios colindantes, adquirido uno en 1828 por don Vicente E. Casares y el otro heredado de su señora y el que formara parte de la estancia "La Pastoril" de los Martínez de Hoz.

De sus estudios en Europa y en los Estados Unidos de Norteamérica, por donde viajara, obtuvo la certidumbre de la necesidad de una explotación tambera racionalmente organizada, con potreros cercados y animales clasificados.

En ese orden de cosas su tarea se remontaba a la explotación de una que sería en 1885, en la que acumulara saber en lo relativo al papel que jugaba la compra de la materia prima, el planeamiento de la distribución de lo elaborado y la gravitación de todo, en el proceso económico de la industria.

XX. — SUPREMACIA DE LOS OVEROS NEGROS

Después de alrededor de un quinquenio de haber comenzado aquellas observaciones, don Vicente L. Casares que, desde el año 1887, comparaba, además, rendimientos en los animales Shorthorn, Holandeses, Pardos Suizos y otros, se decidió por los overos negros, partiendo de vacas holandesas, conocidos en Europa como Holstein Friesian y de donde proviene la raza Holando Argentino, llamada aquí, hasta algo antes de 1925, Holando Frisia.

En el establecimiento del señor Casares que giraba bajo la denominación de "La Martona", derivación de Marta, nombre de una hermana, a la que así llamaba una institutriz de origen inglés y cuyo término, por razones afectivas, se adoptó para el caso; se manejaban para 1898 una cuatro mil vacas, con preponderancia de las Shorthorn, seguidas de las Suizas y luego de las Holandesas.

Cabe a "La Martona" entre otras importantes cosas, la de ser quien diera vida en el transcurso de 1902 a la elaboración industrial del dulce de leche, tomando como punto de referencia antiguas fórmulas hogareñas y en el de 1908, con el concurso de un científico francés, iniciar en nuestro medio la preparación y el comercio del yoghourt, nombre éste que daban los búlgaros a la leche cuajada.

XXI. — PREPONDERA EL HOLANDO ARGENTINO

En el punto I de este capítulo se ha señalado en general la evolución seguida en la utilización del ganado lechero criollo, de él al de sangre Shorthorn y de éste al de razas particularmente productoras de leche.

El incremento de la industria y negociación de los productos lácteos que, como se evidencia en lo glosado en los precedentes puntos, había alcanzado gran auge, estimuló la búsqueda de mayores rendimientos en litros de leche y de calidad específica en ella, por cabeza en servicio.

Tal extremo, así como se dio en "La Martona", tiene que haberse dado en otras explotaciones a cargo de gente entendida y progresista y, de tal modo, partiendo del reconocimiento de su excelencia y con las excepciones que todo cambio trae consigo, la raza holandesa en general y desde 1905 en adelante, se prefirió para la crianza de pedigree y para la cruce; pasándose, en su consecuencia, de la Holando Frisia a la Holando Argentino, como se ha reseñado en el punto anterior.

XXII. — REGISTROS GENEALOGICOS

Así quedó en vigencia la denominación de Holando Argentino, y a partir de 1924, para su registro en los libros genealógicos que, desde entonces lleva la Sociedad Rural Argentina para los animales descendientes de la raza holandesa en nuestro suelo y tomando como base, para ello, las anotaciones de los volúmenes de la raza Holando Frisio, credos en la misa entidad años antes.

VISITA DE UNA DELEGACION DE LA F.A.O. AL MERCADO NACIONAL DE HACIENDA EL DIA 20 DE AGOSTO DE 1970

Una delegación de la F.A.O., que se halla en nuestro país, con motivo de la 2da. Consulta Especial sobre Carne y Aves de Corral, efectuó una visita al Mercado Nacional de Hacienda siendo recibida por el señor Administrador General y los miembros de la Comisión Administradora.

La citada delegación recorrió las instalaciones del mismo, presenciando la subasta de haciendas realizadas por las firmas consignatarias Pedro y Antonio Lanusse S. A. y Lalor S. A. Posteriormente, fueron interiorizados de las distintas actividades que se llevan a cabo en ese organismo.

Culmiando dicha visita les fue ofrecido un almuerzo criollo, con la participación de destacados números artísticos de nuestro acervo folklórico.

ROMANCE PARA UN RESERO

BORIS ELKIN

"Nació como una humilde flor de la llanura, para legarnos la belleza prístina de su inmortal poesía".

*Tan fiel conservo tu estampa,
tu estampa gaucha, resero,
que a veces yo me pregunto
si es verdad que te recuerdo
o es que te llevo en el alma
como la vaina al acero.
La admiración que sintiera
por tí en mis tiempos primeros
es la misma admiración
que hoy siento llegando a viejo.
Yo se que es mucho pedir
pintarte de cuerpo entero,
pero valga la intención
que pongo al hacer los versos.
¿Tú nombre? don Ezequiel,
don Zenón, don Anacleto...
(Que bien quedaba ese "don"
nacido de mi respeto
cuando yo te saludaba
echando mano al chambergo)
¿El apellido? Giménez,
Navarro, Cauna, Requejo,
Codoy, Lavarga o Peredo.
(Que los nombres se hacen gauchos
según quien los lleve puestos)
Me basta cerrar los ojos
para encontrarte de nuevo
montado sobre un lbuno,
sobre un zaino, un lunarejo,
un "colorao sangre e toro",
un alazán o un overo...
(que el color tampoco le hace:
todo es la mano del dueño).*

*Me basta reconcentrarme
para salir a tu encuentro
por esos largos caminos
donde mis ojos te vieron.
Resero de bota y poncho,
blusa, bombacha y pañuelo,
que nunca saldrá de pcbre
porque le sobra con eso.
Yo te quisiera pintar,
pintarte de cuerpo entero,
pero me faltan palabras
para pintarte por dentro.
Nacido para el camino,
es tu destino, resero,
un eterno ir y venir;
un ir y venir eterno...
Plumón de cardo pampeano
que va enacado en el viento,
apenas tenés querencia
que haga apurar el regreso.
Tu vida es andar llegando;
estar llegando y partiendo.
Triste destino es el tuyo,
nacer y morir resero,
ir enhebrando distancias
siempre detrás del arreo,
como quien ya inutilmente
queriendo alcanzar un sueño.
¡Nacer y morir arreando!
¡Nunca suyo! ¡Siempre ajeno!*

AMEGHINOGENESIS

CONCEPTOS FUNDAMENTALES SOBRE LAS EDADES GEOLOGICAS PLIEGUES OROGENICOS Y MOVIMIENTOS EPIROGENICOS

La clasificación de las *Eras Geológicas* establece que el detalle biológico es primordial al detalle mineralógico.

Se acepta de plano que la Era Arcaica o Azoica, se caracteriza por la inexistencia de la vida; que la Era Primaria o Paleozoica, se caracteriza por la aparición de la vida sobre toda la superficie del planeta, bajo la forma de seres primitivos (algas, criptógamas, invertebrados, peces ganoideos, crustáceos, etc.). Que la Era Secundaria o Mesozoica, se caracteriza por la aparición de formas de vida intermedia entre la vida acuática y la aérea con la aparición de seres de esqueletos óseos (peces, anfibios y sobre todo reptiles que adquieren el dominio del agua, la tierra y el aire en medio de una exuberante vegetación de criptógamas y gimnospermas); que la Era Terciaria o Cenozoica se caracteriza por la aparición de seres de gran evolución; (aves, mamíferos y plantas fanerógamas) y finalmente que la Era Cuaternaria o Antropozoica se caracteriza por la presencia de hombres dotados de la palabra y los monos antropomorfos.

En la sistemática de estas eras, hecha en Europa, se involucra el detalle mineralógico de cada período allí observado y los geólogos mineralogistas dan a este detalle secundario un valor inexistente como para oponerse al detalle biológico...

Si extendemos la vista sobre la superficie del Globo Terrestre y comparemos la extensión del mismo con el minúsculo territorio de la Europa europea, fácil es comprender que esas aseveraciones carecen de valor general, pues mientras en Europa una formación es netamente marina, en otros parajes del globo el mismo período es una formación subaérea, en otros una formación fluvial, en otros una formación eruptiva, etc.; con lo cual el detalle mineralógico tiene su valor para un mismo tipo de formación; por ejemplo el *cretáceo* sólo su valor mineralógico para terrenos submarinos de ese período, donde se formó la creta y no para los aflorados que en general son areniscas.

Cabe recordar que el hemisferio norte hasta la iniciación de la Era Terciaria, estaba casi en su totalidad en un bajo fondo marino, en el que sobresalían algunos pequeños islotes; mientras que el hemisferio sur, desde fines de la Epoca Primaria era un inmenso continente emergido (Gondwana) que abarcaba: sur de la India, Madagascar, Africa Meridional, Sud América, Antártida, Australia y Nueva Zelandia en un block; lógico es suponer que para el período cretáceo hubo diversas formaciones mineralógicas sobre la superficie de la tierra y de mucho más valía geológica para el conocimiento de la vida, sobre la faz de la tierra; de modo que la nomenclatura basada en el detalle mineralógico local, no puede generalizarse para determinar todo un período geológico.

Los pliegues orogénicos de la Europa no son aplicables a la América del Sud; este continente, llamémosle así, no surgió del inmenso mar primitivo por movimientos orogénicos o volcánicos locales como los pliegues del continente europeo; sino por movimientos epirogénicos, es decir de grandes levantamientos o hundimientos continentales en masa.

Sobre el esbozo primitivo arcaico de la América del Sur, fueron los movimientos epirogénicos los que determinaron su actual configuración; las sierras pampeanas y de Buenos Aires con primitivas y formaban parte del esbozo primitivo de la República Argentina en la Era Arcaica (Ameghino).

Nuestros geógrafos y tratadistas mirando para afuera, sin ver ni consultar lo de adentro, las asimilan al pliegue hercínico del terciario medio de la Europa, ¡asombroso! Lo que constituye un verdadero atentado contra la vetustez de esas formaciones primitivas a las que asignan una antigüedad de millones de siglos menor; es algo inconcebible que ciertos geógrafos y tratadistas nacionales estampen semejante monstruosidad en sus obras, las cuales se usan para ilustrar a nuestros estudiantes secundarios formando así el falso concepto que con respecto a la antigüedad de las formaciones sudamericanas se tiene.

Esas sierras que parecen surgidas de la llanura, al decir de un autor, no son surgidas sino que a sus plantas se han acumulado los depósitos sedimentarios y milenarios de la llanura.(1)

Ciertos polemistas ante los innegables descubrimientos y evidencias paleontológicas de los hermanos Ameghino han tratado de disminuir la antigüedad de las formaciones sudamericanas basados principalmente en los caracteres mineralógicos y dar así cabida a *teorías y suposiciones personales de escritorio* como juiciosamente el dice el profesor Cosmann, Director de la Revista de Paleontología de París; pues debe saberse que ciertos europeos por un pasionismo impropio de estudiosos, creen forzosamente que las especies terrestres de mamíferos deben haberse generado en el llamado Viejo Mundo que a la luz de la ciencia resulta el Nuevo Mundo; pues de acuerdo a la Paleogeografía mundialmente admitida como ya lo hemos expuesto, el hemisferio sur era un inmenso continente en el que se desarrollaba una fauna de mamíferos de lo más diversificadas con formas antecesoras de todas las especies actuales, que coexistieron con los grandes dinosaurios, todo ello positivamente demostrado, mientras el Viejo Mundo estaba casi en su totalidad bajo el agua.

Sólo el detalle de la vida Paleontológica comparada es la que determina la edad porque han pasado las diversas regiones de la tierra. Tal es el concepto evolucionista que surge naturalmente de la interpretación del magno libro de la Naturaleza en que la Filogenia o evolución de los seres indica el camino seguido por la Creación; el que invariablemente ha seguido Ameghino al hacer la determinación de todas las formaciones de la República Argentina con un paralelo de sus faunas Paleontológicas con las del mal llamado Viejo Continente.(2)

(1) *Doctrinas y descubrimientos*. Florentino Ameghino 1910.

(2) *Les formations sédimentaires du crétacé supérieur et du tertiaire de Patagonie*. 1906.

A. J. de D. M. y G.

CONFERENCIA

El sábado 26 de setiembre de 1970 a las 17.30 hs. en el local del Ateneo Popular de Nueva Chicago calle Tellier 2349, el Sr. Elisardo López Serrot hablará sobre "San Telmo Romántico".

CROMOHIPOLOGIA

FASCICULO 7º.

por el Dr. Almanzor Juan de Dios Marrero y Galíndez
Creador de esta rama del saber

PELAJES DISCRONICOS

Se llaman *Pelajes discrónicos* aquellos que tienen alteraciones en la cromogenia.

La cromogenia es la propiedad normal de los seres de tener un caudal de células cromógenas, cuyos objetos principales son: En primer lugar preservarlos del medio ambiente y en segundo establecer sus diferencias objetivas. Todas las alteraciones de la cromogenia vienen por una afección natural o artificial y en la naturaleza esta afección es el albinismo, indicado según su intensidad, un mayor o menor grado de degeneración.

Cuando el fruto de la concepción de los seres, sufre durante su gestación consanguinidad o miseria fetal, la naturaleza trata de eliminar esos seres por medio de la *selección natural* y el método normal para ello es privarlo de su caudal cromógeno lo que los hace frágiles y víctimas de las asechanzas del medio ambiente; tales son el Palomo y el Huevo de pato, de los cuales surgen natural o artificialmente todos los pelajes discrónicos, que son: Pinto, Tóbiano, Pintado y Palomino.

PALOMO O ALBINO

Ley: Son Palomos los yeguarizos que tienen: cuero, vasos, crin, cola, cerda y manto, totalmente albos, iris zarco o blancos albinos.

El Palomo es un albino neto, acrómico o ácrómo, es decir sin color; indicando que carece en absoluto de pigmentos y por tanto con tara orgánica vulnerabilizante. Estos seres no existen en estado salvaje, pues la *selección natural* los elimina de inmediato, sólo la protección del hombre permite la supervivencia de estos degenerados.

El criollo consideró al Palomo como a la última carta de la baraja y le dio diversos calificativos despectivos; aplastados, dormilones, quitilipes, lagañosos, chonos, torpes, etc.

La falta de pigmento los hace insolables y fotofóbicos, al sol permanecen adormilados, con los ojos cerrados, llenos de lagañas y febricantes, en cambio de noche son activos y de buena visión.

Los machos son *siempre infecundos*, en cambio las hembras por el fenómeno de la naturaleza de la *conservación de la especie* son fecundas y al cruzar con un animal cromógeno dan el pelaje Pinto u *Overo de variedad tobiana*, que tiene medio caudal cromógeno.

El Palomo fue el caballo litúrgico de los *pampas*, se elegía una yegua Paloma *no* blanca que no tuviera nada que fuera de otro color que el *Albo*, lo que consideraban como la mayor pureza y con su sacrificio cumplían sus ceremonias.

CIENCIA GAUCHA

EL RASTREADOR

Un personaje de gran representación fue en épocas pasadas el rastreador y entre ello hubo algunos de singular nombradía tan reconocida, que la justicia hacia fe a su fallo en primera instancia.

Todas nuestras provincias mediterráneas los han tenido en gran cantidad y en la llanura también los hubo de gran jerarquía.

El rastreador es el futuro de una escuela que se practica en la naturaleza desde la más tierna infancia, siguiendo el rastro de los animales domésticos a través de montes y peladales y acabando por conocer visualmente los caracteres de sus pisadas y con ellos los de todos los seres que dejan en el suelo su huella.

No ha de creerse que hubo solamente rastreadores en la Argentina los hay en la actualidad en Africa y Australia entre los tribus nómades, de tal capacidad, que hoy día la justicia de la colonia los usa para perseguir a prófugos por delitos graves. Pero no ha de creerse que cualquier individuo que de chico ha aprendido a rastrear, llega a adquirir ese privilegio visual de distinguir prácticamente lo invisible; ellos fueron seres superdotados cuyos nombres aún perduran en el recuerdo.

Sarmiento recuerda a Calibar que siguiendo el rastro de un reo, el cual puso todas las astucias que las perspectivas del cadalzo puede imaginar, lo siguió palmo a palmo hasta llegar a un terreno cercado y luego de examinar las tapias del contorno dió su fallo: "adentro está". La partida examinó el terreno y volvió con la noticia de que adentro no estaba: a lo que el rastreador sin moverse dijo: "no ha salido" y efectivamente adentro estaba...

Refiere Sarmiento que una vez le habían robado la montura a Calbar y él se enteró de ello después de dos meses; el rastro pese a estar cubierto por una arteba, estaba borrado para los ojos comunes, lo miró atentamente y no se habló más; año y medio después marchaba por una calle de los suburbios reconoce la pisada de un caballo, entra en una casa y allí estaba su montura casi inutilizada por el uso. Sarmiento apostrofa: ¿Qué misterio es este del rastreador? ¿Qué poder microscópico se desarrolla en el órgano de la visión?..

Ebelct, el ingeniero ejecutor de la zanja de Alsina, refiere que cierta vez estando en las obras fue alertado; pues un grupo de salvajes había abierto una brecha, de unos dos metros, por la cual habían penetrado; mandó llamar a un rastreador del Ejército el que examinó con todo cuidado las huellas y luego sin prestar más atención a las mismas, dió su fallo: "son seis hombres de a caballo; quince animales sueltos y una yegua madrina con un potrillo de seis a ocho meses". Al día siguiente fueron presos los intrusos; eran seis indios, quince animales sueltos y una yegua madrina. El potrillo no aparecía; pero sí; unos soldados lo hallaron echado, extenuado, en el camino ¡La yegua lo reconoció y tenía ocho meses!..

Refiere el mismo Ebelot que estando con el coronel Villegas, un oficial relató el siguiente sucedido: "En la provincia de San Luis, un paisano fue muerto en su rancho y recién en estado de putrefacción fue descubierto. Había caído días después de la muerte, una copiosa lluvia. Los vestigios del brama habían desaparecido; se dió cuenta al alcalde de y este de inmediato mandó llamar al más ilustre rastreador de la provincia; el rastreador acudió, estudió el lugar y los contornos, percibió los rastros invisibles y montó a caballo sin decir palabra, seguido por la partida; la lluvia y el viento aparentemente habían disipado todos los rastros; hacía cuatro días y el rastreador seguía imperturbable; el asesino sabía que lo iban a rastrear; luego recurrió a todos los ardides para despistar y borrar las huellas, seguía el cauce de los arroyos, las piedras peladas, etc.; el rastreador las seguía imperturbable ante el asombro de los policías, sus coterráneos y también rastreadores; necesitó tres días hasta llegar a un pueblo, la partida lo creía todo perdido; eran ocho días, había llovido, hizo ventisca, las calles eran un pisadero; el rastreador avanzaba sin vacilar tomó una calle, luego otra perpendicular dió un rodeo, y fue a dar a una plaza decarretas; serpenteó entre éstas; todo era un *carcahuesal*. Se apeó, manoseó un rastro, examinó el casco de un caballo allí atado y dijo: "prienda a este hombre". El acusado era un viejo tropero que no se había movido del lugar en quince días, entonces el rastreador le preguntó. ¿De qué peón es este caballo? "Ese caballo no es mío" lo cambió a un paisano que tenía que ir lejos". El animal estaba aplastado. ¿Dónde ensilló el caballo?, "aquí". ¿Este es su pisada?, Sí. ¿De qué color era tu caballo? Overo. Está bien... Montó en el caballo del prófugoy a todo galope, después de un día de marcha, llegó a un rancho, en cuyo palenque estaba atado el caballo overo!!!

Hilario Ascasubi cuenta en sus "Mellizos de la Flor" que el chaná Sixto Verón, en la oscuridad de la noche y en medio de una cerrazón muy cerrada, siguió los rastros del bandido hasta dar con él.

Dice Ebelot: ¿Qué hemos ganado con civilizarnos? Esto nos lleva a considerar que hemos perdido una cantidad de sentidos delicados, infalibles, maravillosos, que han conservado los seres que llamamos brutos e ignorantes, de puro engreídos y fatuos que somos y el sentido que más hemos perdido es el sentido común...

Sin ninguna duda el verdadero rastreador es un super dotado-visual y que a ello una un enorme criterio interpretativo; vale decir, un extraordinario sentido común.

ANIMALES AUTOCTONOS

EL CHAJA

(*Chauna torquata*)

Esta ave, del tamaño de un ganso, es considerada como uno de los principales guardianes del campo, especialmente en las zonas donde hay bañados, arroyos, lagunas, etc. En otras partes áridas no se le encuentra. Se alimenta casi con exclusividad de pasto tierno, razón por la cual vive en las

zonas mencionadas. Cuando la comarca tiene al chajá en el bañado, al tero en la lora y al hornero en el monte, ningún intruso (hombre o animal) podrá cruzar el lugar sin ser denunciado por alguno de estos centinelas. Lo mismo sucede cuando algún cuatrero entra al campo a robar ganado y en él se encuentra una tropilla con la madrina. Por la forma y manera de sonar el cencerroá el hombre de campo puede intuir lo que está sucediendo. Volviendo al chajá diremos que tiene casi todo su plumaje color gris pizarra, copete y collar negro con un anillo blanco, patas salmónes lo mismo que las cuatro púas de las alas. Debajo de su piel tiene unos alvéolos esponjosos que le permiten al ave sostenerse planeando a grandes alturas. Suele vérselo en grandes familias: 100 hasta quinientos. Cuando se le tiene en una casa, no solamente resulta un guardian estentóreo sino agresivo. En efecto si alguien entra a una casa a cualquier hora del día o de la noche, el chajá abre las alas, afronta al intruso con lenta y decidida firmeza y deja ver las púas rojas que tiene en sus alas, en un despliegue de ampulosidad más que de ataque. Después de las crias generalmente anda en yunta el casal, contrariamente a los demás pájaros que sólo lo hacen en la época de celo. Pone dos veces al año: en agosto y diciembre, también pone dos huevos blancos acanelados. Su fidelidad es puesta como ejemplo muchas veces. En el litoral se le conoce también con el nombre anomatopéyico de "chahá", que significa "vamos" y una leyenda guaycurú dice que esa voz es la invitación del macho a la hembra cuando se hallan en peligro, confirmando así el afecto recíproco. El chajá denuncia a gran distancia el paso de extraños. Es de lamentar que este vigilante ad honórem, eternamente fiel a su consigna, no haya sido ascendido a sargento...

ALBERTO S. MEDEROS

PLANTAS AUTOCTONAS

PALO BORRACHO O YUCHAN

(*CHORISIA INSIGNIS H.B.K.*)

El palo borracho o yuchan es un árbol que puede alcanzar los diez metros de altura por igual diámetro que el ocupado por el follaje, forma una gigantesca sombrilla que ocupa la mitad de la altura y la otra mitad corresponde al tronco que es de forma globulosa y fusiforme.

De hermosa proporción sin ninguna rama baja, todas surgen del ápice cual un ramo de flores que emergiera de un búcaro, es un árbol emocionante por su belleza arquitectónica. Sus flores son crema matizadas de blanco tienen cinco pétalos y un largo pistillo, sus hojas con un largo peciolo son palmíneas eptafolioladas, de color verde oscuro, las ramas y el tronco de color grisáceo están recubiertas de gruesas espinas cortas semejante a puyones; el fruto es una cápsula dehiscente que contiene muchas semillas chicas y oscuras envueltas en una abundante seda vegetal blanca.

Como planta de adorno es espectacular por el equilibrio de sus formas y la belleza de su delicada floración que forma una humbela estrellada de flores terminales.

El palo borracho o yuchan es una planta muy útil; ahuecado su tronco los naturales lo usan para canoas y flotadores, de las fibras interiores de su tronco fabrican cuerdas, de sus frutos se obtiene la paina o seda vegetal para rellenar almohadas y también hilarla; en las grandes sequías la herida del tronco proporciona un manantial de agua dulce y fresca.

PAINERO O ZAMOHU (*CHORISIA ESPECIOSA ST. HILL*)

De la misma familia que la anterior el zamohu es otro árbol espectacular, por su belleza, sobre todo en las épocas de floración cuando se cubre completamente de sus flores, que semejan orquídeas rosadas.

De talla mayor que el yuchan pero sin la belleza estética de ésta. Su tronco es cilíndrico y presenta los mismos caracteres de corteza que el anterior; sus flores son el ornamento más significativo dado su color rosa matizadas de rojo y jaspeadas de marrón el fruto es una cápsula dehiscente y una vez madura se abre espontáneamente en cinco partes para dejar salir una masa de seda blanca con sus semillas que son transportadas por el viento; esta seda vegetal o paina se usa como en el caso anterior, el tronco ahuecado es apto para canoas y flotadores pues es sumamente liviano y de él dada su forma cilíndrica se hacen los mejores bombos legüeros.

DE NUESTRO AMBITO

HOMENAJE: Al ex Director del Mercado Nacional de Hacienda Sr. EDMUNDO EZEQUIEL KELLY en el 25 aniversario de su fallecimiento.

La gente vinculada al mercado de Hacienda personal particular, ex-compañeros de trabajo, integrantes de firmas consignatarias, de la prensa radiofónica, han recordado al que fuera Director del establecimiento y dejara en virtud de sus excelentes prendas personales un perdurable recuerdo en el medio.

Una delegación concurrió en los primeros días de mayo al cementerio de Balcarce, donde descansan sus restos, tributándole allí un emotivo homenaje y al siguiente mes la Sociedad de Obreros de Casas Consignatarias impuso a su Sala de Primeros Auxilios, habilitada en el interior del Mercado, el nombre del mencionado ex-funcionario, que pervive, pues, en mérito a su destacada trayectoria en la vida.

Conferencias

En el Ateneo Popular de Nuevo Chicago, realizamos el día 27 de junio de 1970 dos interesantes conferencias:

— El señor Oscar A. Muller se refirió a "Reflexiones sobre el Comahue" Fue una meditada e interesante disertación de *alto carácter educativo nacional* e ilustrada con bellas proyecciones luminosas tomadas en la región del Neuquén.

— A continuación nuestro payador Toto Mora hizo la apología y el recuerdo del poeta payador y escritor del pago, Generoso D'Amato en el noveno aniversario de su desaparición.

— Luego el conocido escritor e historiador de asuntos navales señor Juan Lucio Almeyda pronunció una interesantísima conferencia sobre "Exploraciones de los ríos de la región del Comahue" en la cual expuso la historia de la conquista de esa zona privilegiada para la civilización a través del sacrificio de constantes iniciativas y fracasos por más de cien años.

Como corolario de tan importantes conferencias se exhibió una película de Hidronor, sobre las obras del Chocón.

Exposiciones

— Un gran amigo nuestro, el conocido artista pintor costumbrista criollo Juan Carlos Lamela, está realizando una hermosa exposición de sus obras en la Galería Velázquez de nuestra ciudad.

Vuelve a nosotros, después de una triunfal gira por Europa, sobre todo en España donde se le reconoce como un heredero directo de Velázquez y Goya, por el impresionante realismo de sus personajes, el profundo conocimiento gaucho, por la nitidez de sus trazos y la riqueza admirable de su color.

Artistas como Lamela hacen honor a la patria.
— Otro gran amigo nuestro, Juan Carlos Castagnino ha inaugurado otra exposición plástica que se realiza en el salón de Juan Bautista Alberdi 6311, capital federal, bajo los auspicios del Rotary Club de Nueva Chicago.

Castagnino regresa después de haber realizado una exitosa gira por Europa, dado que en su arte moderno es una verdadera estrella de primera magnitud.

Nuestro homenaje de admiración es para estos dos embajadores de la civilidad nacional.

Donaciones

— El señor Alberto Mederos ha donado dos quenas bolivianas y dos pincullos, a él nuestro manifiesto agradecimiento.

— El ingeniero Humberto Stella ha donado al Museo Criollo de los Corrales un lazo torcido de dos, y una imponderable colección de objetos de piedra del período noélico de la provincia de Buenos Aires, como así también diversos restos fósiles de la fauna pampeana. A él nuestro permanente reconocimiento (In memoriam).

— El Dr. Helio Ferrari nos ha hecho llegar un juego de argollas de lazos, hechas con tendones, unas verdaderas joyas. Para él nuestro profundo agradecimiento.

DICCIONARIO GAUCHO

LETRA "E"

¡Ea!: Interjección para llamar la atención.

Eco: Repetición del sonido contra algo.

Echar: Acción de empujar algo o cometer una acción.

Encelao: Estar en celo.

Encerao: Capa impermeable.

Encimera: Cuero cuadrado que va sobre los bastos, y del cual pende la cincha, los estribos, etc.

Encocorarse: Enojarse feo.

Echando: Soltando, largando.
Echao: Oculto, pretencioso.
Echarlo: Despedirlo.
Echarse: Acostarse, espedir.
Edá: Tiempo de vida.
Efe: Tenerse fe
¡Ehl!: Interjección para reprender.
Eje: Barra que pasa de un buje al otro de las ruedas.
Elección: Acto de elegir.
Embarrao: Con manchas barrosas.
Enbarrar: Ensucias, revocar.
Embarrarla: Echarlo a perder.
Embostar: Ambarrar con bosta.
Embozalar: Poner el bozal.
Embramar: Unir un animal pegao al paleque.
Embretar: Meter en el brete.
Embromar: Molestar, perjudicar.
Embuchar: Tragar en demasía, acumular dinero.
Empacao: Encaprichado, terco.
Empacar: Guardar dinero, no querer seguir.
Empacho: Indigestión.
Empamparse: Perdersé en la pampa.
Empanada: Manjar cubierto con pasta y relleno de carne condimentada.
Empalme: Unión.
Empantanarse: Caer en un pantano.
Empaque: Presencia, seriedad.
Empardar: Igualar.
Empaste: Enfermedad de los rumientes, por fermentación de pastos.
Empecinado: Testarudo, terco.
Emperrado: Caprichoso, obstinado.
Empinar: Volcar.
Empollar: Incubar.
Emponcharse: Ponerse el poncho, nublarse.
Emprendao: Apero lujoso.
Emprestar: Prestar.
Enancar: Poner en el anca.
Encajar: Undir, dar, colocar.
Encanutau: Como canuto.
Encapotao: Cielo cubierto.
Encarar: Enfrentar, embestir, atropellar.
Encontrón: Chocue.
Encordao: Conjunto de las cuerdas.
Encuentro: Articulación de la paleta y el brazo, baile nativo.

Encularse: Enfadarse, enojarse.
Enchalecao: Ceñir el busto con un cuero fresco, suplicio.
Enchiquerar: Encerrar los animales en un pequeño corral.
Endenantes: De antes.
Endivinar: Adivinar.
Enfrenar: Poner el freno al caballo.
Engarrotao: Duro de frío.
Engatusar: Engañar, seducir.
Engolosinar: Tomar afición a algo cosa.
Engualichar: Endiablado, embrujado.
Enhorquetar: Poner a horcajadas.
Enlazador: Hombre que enlaza.
Enlazar: Tomar con el lazo a un animal de los cuernos o el pescuezo.
Enrramada: Techo de ramas y paja sin paredes.
Ensenada: Potrero chico, cerca de las casas.
Ensillar: Poner el recado al animal.
Entablada: Tropilla educada.
Entablar: Madrinar, educar.
Entecao: Enfermedad de entequé.
Enteque: Darreas consultivas.
Entero: Animal no castrado.
Entrada: Tomar parte, penetrar.
Entrañas: Visceras.
Entrepelao: Pelaje de yeguarizo compuesto de ua mezcla de pelos de todos los colores.
Entrepiernas: Las partes de carnes que quedan adentro de los muslos.
Entrevero: Mezclado.
Entrevero: Combate de a caballo.
Entripao: Enojo disimulado.
Entropetao: Animal con trompeta.
Entrompao: Hacer trompa, enojo.
Entropillar: Formar tropilla.
Entumido: Duro, engarrotao.
Enbarado: Acalambrado.
Embellonar: Formar bellones.
Envite: Invitación.
Envoltijo: Emvultorio.
Enyena: Llenu.
Epidemia: Mortalidad de ganado.
Era: Lugar cercado para trillar.
Errar: Equivocarse, fallar.
Escaldarse: Quemarse, inflamarse por roce.

Continuará